



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ
Pre-Trial Chamber
Chambre Preliminaire

**កាត់សាលាដំបូងសាលាដំបូង និងកាត់សាលាដំបូងសាលាដំបូង និងអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពី
ការបង្កើតឱ្យមានអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្ម
ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរយៈពេលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ**

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ: ០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/កសចស (អបជ ៦០)

ចំពោះមុខ: **ចៅក្រម រដ្ឋាភិបាល ជាប្រធាន**
ចៅក្រម Olivier BEAUVALLET
ចៅក្រម និយម ផុន
ចៅក្រម Kang Jin Baik
ចៅក្រម ហួត ចុធី
កាលបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៩

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
..... ០៣ / ០៥ / ២០១៩

ម៉ោង (Time/Heure): 12:00

មន្ត្រីទទួលខុសត្រូវសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SAN.N. R.A.A.

សាធារណៈ

**ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍
ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ**

សហព្រះរាជអាជ្ញា:

ជា លាង
Nicholas KOUMJIAN

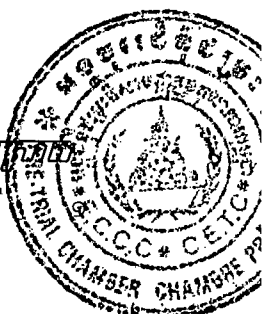
មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ៖

ជេត រណ្តលី
ហុង គីមសួន
គីម ម៉េងឃី
ឡា ជុនធី
សំ សុគង់
ស៊ិន សុវ៉ាន
ទី ស្រីនណា
វ៉ែន ពៅ

Laure DESFORGES
Isabelle DURAND
Emmanuel JACOMY
Martine JACQUIN
Nushin SARKARATI

សហមេធាវីការពារក្តី ពេល ពេល:

ម៉ុ លុយរ៉ូ
Richard ROGERS
Göran SLUITER



អង្គបុរេជំនុំជម្រះនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

បានទទួលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដាក់ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ^១ នៅថ្ងៃទី១៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដាក់ដោយសហមេធាវីការពារក្តី អោ អាន^២ នៅថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនទៅជំនុំជម្រះ) ដែលចេញដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិនៅថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨ នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២^៣ និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដាក់ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ នៅថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨^៤ ប្រឆាំងនឹងដីកាលើកលែងចោទប្រកាន់ អោ អាន (ឯកសារ D359) ចេញដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតជាតិនៅថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨ នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២^៥។

យល់ឃើញថា សារណាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ បានចប់សព្វគ្រប់ហើយ។

បានឃើញ សេចក្តីសន្និដ្ឋាននានាអំពីសវនាការនេះ ដែលជាការឆ្លើយតបទៅនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះចុះថ្ងៃទី០៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩^៦ ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ បានដាក់ចម្លើយតប^៧ នៅថ្ងៃទី០៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ ហើយសហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ^៨ និងសហមេធាវីការពារក្តី អោ អាន^៩ បានដាក់ចម្លើយតបនៅថ្ងៃទី០៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩។

^១ សំណុំរឿង០០៤/២/០៧-០៩-២០០៩-អវតក-កសចស (“សំណុំរឿង ០០៤/២”) បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ ទាក់ទងនឹងដីកាដោះស្រាយរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ថ្ងៃទី១៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ ឯកសារ D360/8/1។

^២ សំណុំរឿង០០៤/២ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អោ អាន លើដីកាដោះស្រាយ(ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ)របស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ ថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ ឯកសារ D360/5/1។

^៣ សំណុំរឿង០០៤/២ ដីកាដោះស្រាយ(ដីកាបញ្ជូនទៅជំនុំជម្រះ) ថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨ ឯកសារ D360។

^៤ សំណុំរឿង០០៤/២ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ អោ អាន (D359) ថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ ឯកសារ D359/3/1។

^៥ សំណុំរឿង ០០៤/២ ដីកាសម្រេចលើកលែងចោទប្រកាន់ អោ អាន ថ្ងៃទី ១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨ ឯកសារ D359។

^៦ សំណុំរឿង០០៤/២ អង្គបុរេជំនុំជម្រះជូនដំណឹងភាគីតាមរយៈអ៊ីមែល ថ្ងៃទី០៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ ម៉ោង ១០.៤៥ ព្រឹក។

^៧សំណុំរឿង០០៤/២ ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងសេចក្តីណែនាំរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះអំពីសវនាការលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ថ្ងៃទី០៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ ឯកសារ D359/4។

^៨សំណុំរឿង០០៤/២ ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិទៅនឹងសេចក្តីណែនាំរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះអំពីសវនាការលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ថ្ងៃទី០៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ ឯកសារ D360/13។

ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ



អនុលោមតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៧៧(៣), ៧៧(៥) និង ៧៧(៦)។

អាស្រ័យហេតុនេះ មេត្តាជីកាមខ្លាចថា សវនាការនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅក្នុងបន្ទប់សវនាការធំ នៅថ្ងៃពុធ ទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ និងថ្ងៃសុក្រ ទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ ហើយជូនដំណឹងភាគីថា តារាងពេលវេលាសម្រាប់សវនាការនេះមានដូចខាងក្រោម៖

ថ្ងៃពុធ ទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩

- ម៉ោង ១០:០០-១០:១៥ សេចក្តីផ្តើមបើកសវនាការ (១៥ នាទី)
- ម៉ោង ១០:១៥-១០:៤៥ អង្គជំនុំជម្រះធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍អំពីសំណុំរឿង (៣០ នាទី)
- ម៉ោង ១០:៤៥-១១:៤៥ សារណាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ(១ ម៉ោង)
- ម៉ោង ១១:៤៥-១៣:១៥ សម្រាក (១ ម៉ោង កន្លះ)
- ម៉ោង ១៣:១៥-១៥:១៥ សារណាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ(២ ម៉ោង)

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩

- ម៉ោង ០៩:៣០-១២:០០ សារណាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់សហមេធាវីការពារក្តីជាតិ/អន្តរជាតិ(២ ម៉ោង កន្លះ)
- ម៉ោង ១២:០០-១៣:៣០ សម្រាក (១ ម៉ោង កន្លះ)
- ម៉ោង ១៣:៣០-១៤:៣០ សារណាតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ(១ ម៉ោង)
- ម៉ោង ១៤:៣០-១៦:០០ សារណាតបរបស់សហមេធាវីការពារក្តីជាតិ/អន្តរជាតិ(១ ម៉ោង កន្លះ)

សំណុំរឿង០០៤/២ ចម្លើយតបរបស់ អោ អាន ទៅនឹងសេចក្តីណែនាំរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះអំពីសវនាការលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ថ្ងៃទី០៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ ឯកសារ D360/12។

ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ



ថ្ងៃសុក្រ ទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩

ម៉ោង ១០:០០-១១:៣០ ប្រសិនបើចាំបាច់ អង្គជំនុំជម្រះតាំងសំណួរទៅភាគី។ សេចក្តីជូនដំណឹង និងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងផ្តល់ជូននៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ (១ ម៉ោងកន្លះ)

ជូនដំណឹងថា ប្រសិនបើជនត្រូវចោទមានវត្តមាន និងនៅពេលដែលជូនដំណឹងតាមរយៈមេធាវីរបស់ខ្លួន ជនត្រូវចោទមានសិទ្ធិធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានផ្ទាល់ខ្លួននៅពេលចុងបញ្ចប់បិទសវនាការ។

បន្ទាប់ថា ប្រសិនបើជនត្រូវចោទមិនអាចមានវត្តមានដោយសារមូលហេតុសុខភាព ត្រូវដាក់សេចក្តីបញ្ជាក់ពីគ្រូពេទ្យជូនអង្គជំនុំជម្រះ។

សម្រេចថា សវនាការនេះនឹងត្រូវធ្វើឡើងជាសាធារណៈរហូតដល់ពេលដែលអង្គជំនុំជម្រះបានអានចប់ទាំងស្រុងនូវសេចក្តីរាយការណ៍អំពីសំណុំរឿង បន្ទាប់មក សវនាការនឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយសម្ងាត់។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៩



ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ